

Power Windows
 Leve-glace Electrique
 Elektrische Fensterheber
 Elevalunas Electricos
 Máquina De Vidro Elétrico
 Alzacristalli Elettrici

2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 portas, 2 porte

CE    12V.

DOGA

101539-101540

Pour / For

Audi A1 (5/2010>)

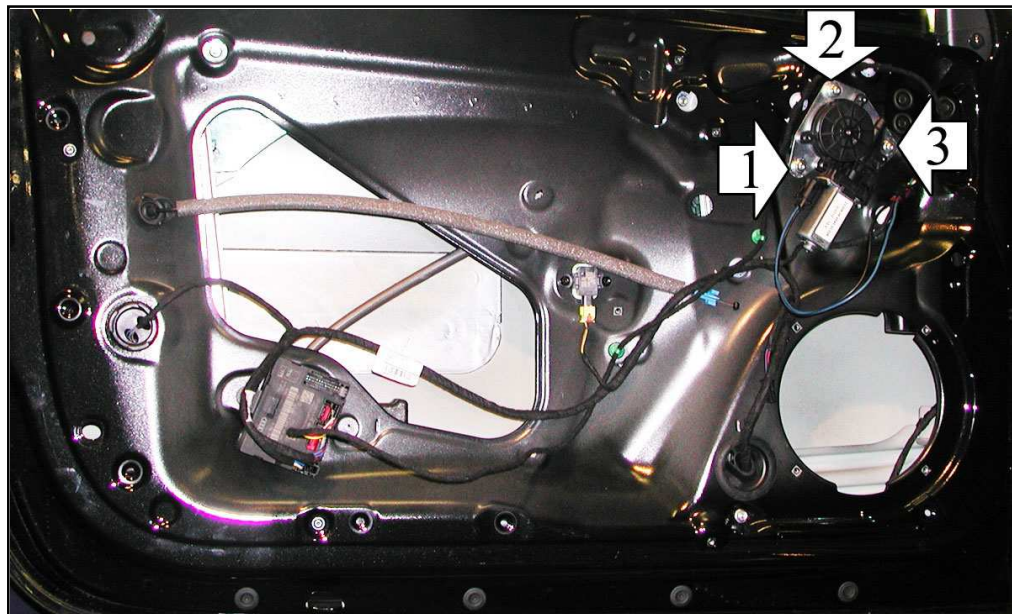
Solo motore / Motor only] [Ricambio per motori originali a 2 contatti / Spare part for original motors with 2 pins connectors

LH 8K0959801C

RH 8K0959802C

LH Solo motore / Motor only

RH Solo motore / Motor only



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.

- SOSTITUZIONE DEL RICAMBIO CON MOTORE ORIGINALE A 2 CONTATTI

- REPLACEMENT OF THE SPARE-PART EQUIPPED WITH ORIGINAL 2 PINS CONNECTORS MOTOR

**Collegamento tra Fili originali e cavo motore
 Connection between original cables and motor cable**

Fili originali Original cables		Fili nuovo motore New motor cables
verde green	↔	blu - motore blue - motor
giallo yellow	↔	nero - motore black - motor

ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Disassemble door panel.
- B) Remove the screws 1, 2 and 3 and detach the motor.
- C) Place the motor as in the photo and fix it with the three screws at position 1, 2 and 3.
- D) Wire as per table attached.
- E) Check correct window operation before re-fitting door trim.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Démonter le panneau de la porte.
- B) Desserrer les vis 1, 2 et 3 et détacher le moteur.
- C) Placer le moteur comme sur la photo et le fixer avec les trois vis sur les points 1, 2 et 3.
- D) Effectuer les liaisons électriques comme sur le tableau joint.
- E) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung.
- B) Demontieren Sie die Schrauben 1, 2 und 3 und bauen Sie den Motor aus.
- C) Positionieren Sie den Motor wie in der Abbildung und befestigen Sie ihn mit den drei Schrauben an den Punkten 1, 2 und 3.
- D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung tabelle in der anlage.
- E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar la plancha de la puerta.
- B) Desatornillar los tornillos 1, 2 y 3 y enlever le moteur.
- C) Colocar el motor como en la foto y fijarlo mediante los tres tornillos 1, 2 y 3.
- D) Efectuar las conexiones eléctricas según la tabla adjunta.
- E) Controlar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.

PORTUGUÊS**ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.**

- A) Desmontar o painel de revestimento da porta.
- B) Retirar os parafusos nº 1, 2 e 3 e extrair o motor.
- C) Posicionar o motor, como mostrado na foto, e fixá-lo por meio dos três parafusos, nos pontos nº 1, 2 e 3.
- D) Efetuar as ligações elétricas como indicado na tabela em anexo.
- E) Verificar o funcionamento dos vidros antes de montar o painel da porta.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello di rivestimento della portiera.
- B) Togliere le viti nº 1, 2 e 3 e asportare il motore.
- C) Posizionare il motore come da foto e fissarlo mediante le tre viti nei punti nº 1, 2 e 3.
- D) Effettuare i collegamenti elettrici come da tabella allegata.
- E) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.